

Corrigé du contrôle d'allemand 4ème n° 23

Corrigé du contrôle d'allemand en 4ème

Corrigé et barème du contrôle de compréhension orale en 4ème

Corrigé de l'exercice 1 (4 points) : Au guichet de la gare

1. b) Hambourg (**nach Hamburg**).
2. c) samedi (**für Samstag**).
3. b) 8 h 15 (**acht Uhr fünfzehn**). Attention à ne pas confondre **fünfzehn** (15) et **fünfzig** (50).
4. a) voie 7 (**Gleis sieben**).

Barème : 1 point par bonne réponse.

Afficher la transcription

Guten Tag. Ich möchte eine Fahrkarte nach Hamburg, bitte. Mein Bruder fährt auch mit.

Guten Tag. Für welchen Tag?

Für Samstag. Wir möchten am Morgen fahren.

Der Zug fährt um acht Uhr fünfzehn ab. Er kommt um elf Uhr vierzig in Hamburg an.

Müssen wir umsteigen?

Nein, der Zug fährt direkt. Er fährt von Gleis sieben ab.

Was kostet die Fahrkarte? Mein Bruder ist zwölf Jahre alt.

Kinder unter vierzehn Jahren fahren kostenlos. Sie zahlen also nur siebenundzwanzig Euro.

Gut. Hier ist das Geld. Danke schön!

Bitte schön. Gute Reise!

Corrigé de l'exercice 2 (4 points) : Questions sur le dialogue

1. Le train arrive à 11 h 40 (**elf Uhr vierzig**).
2. Non, le train est direct (**Der Zug fährt direkt**).
3. Parce qu'il a douze ans : les enfants de moins de quatorze ans voyagent gratuitement (**kostenlos**).
4. Elle paie 27 euros (**siebenundzwanzig Euro**).

Barème : 1 point par réponse exacte. Une réponse correcte mais sans l'heure précise ou sans le montant ne vaut que 0,5 point.

Corrigé de l'exercice 3 (4 points) : Le message sur le répondeur

Information	Réponse attendue
Qui laisse le message ?	Tom (hier ist Tom).
Pour quelle occasion ?	L'anniversaire de Mia (Geburtstag).
Pourquoi Tom ne peut-il pas venir ?	Il est malade : maux de tête et fièvre (Kopfschmerzen und Fieber). « Malade » seul vaut 0,5 point.
Quel cadeau ?	Un livre sur les chevaux (ein Buch über Pferde).

Barème : 1 point par ligne.

Afficher la transcription

Hallo Mia, hier ist Tom. Entschuldige, ich habe gestern deinen Anruf nicht gehört, denn ich habe schon geschlafen. Am Samstag kann ich leider nicht zu deiner Party kommen. Ich bin krank. Ich habe Kopfschmerzen und Fieber, und ich muss im Bett bleiben. Aber ich schicke dir ein Geschenk, ein Buch über Pferde. Ich weiß ja, du liebst Pferde! Wenn ich wieder gesund bin, besuche ich dich. Ich wünsche dir einen schönen Geburtstag. Bis bald!

Corrigé de l'exercice 4 (4 points) : La météo de demain

1. Le nord : B (pluie toute la journée, 10 degrés).
2. Le centre : C (ciel couvert, beaucoup de vent).
3. Le sud : A (soleil, jusqu'à 20 degrés).
4. Le soir dans le nord : D (le soleil revient).

Barème : 1 point par association exacte. Les mots utiles étaient **regnet** (il pleut), **bewölkt** (nuageux), **scheint die Sonne** (le soleil brille).

Afficher la transcription

Das Wetter für morgen. Im Norden regnet es den ganzen Tag. Es sind nur zehn Grad. In der Mitte ist der Himmel bewölkt, und es gibt viel Wind. Im Süden scheint die Sonne. Es wird warm, bis zu zwanzig Grad. Am Abend kommt auch im Norden die Sonne heraus.

Corrigé de l'exercice 5 (4 points) : Heures et dates

1. 8 h 10 (**acht Uhr zehn**).
2. 10 h 25 (**zehn Uhr fünfundzwanzig**).
3. 13 h 30 (**dreizehn Uhr dreißig**), soit 1 h 30 de l'après-midi.
4. Le 12 mai (**am zwölften Mai**).

Barème : 1 point par réponse exacte. En allemand, les nombres de 21 à 99 s'entendent dans l'ordre inverse : **fünfundzwanzig** se dit « cinq-et-vingt ».

Afficher la transcription

Die Schule beginnt um acht Uhr zehn.

Die große Pause ist um zehn Uhr fünfundzwanzig.

Der Bus kommt um dreizehn Uhr dreißig.

Das Konzert ist am zwölften Mai.

Barème de notation et erreurs fréquentes

Exercice	Points	Compétence
1	4	Comprendre un dialogue (informations pratiques)
2	4	Répondre à des questions de détail
3	4	Repérer qui, pourquoi, quoi dans un message
4	4	Associer des informations (météo)
5	4	Comprendre les nombres, les heures et les dates
Total	20	

- Confondre les nombres en **-zehn** et en **-zig** (**fünfzehn** et **fünfzig**).
- Oublier que **kostenlos** veut dire « gratuit ».
- Répondre trop vite sans réécouter : chaque document peut être écouté plusieurs fois.

Plus de 16 points : très bonne compréhension. Entre 10 et 16 points : compréhension correcte, à consolider avec les nombres. Moins de 10 points : réécouter les documents en lisant les transcriptions.